

To: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Cc: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
From: [redacted]
Sent: Wed 8/19/2020 11:49:16 AM
Subject: RE: Quarantaine
Received: Wed 8/19/2020 11:49:20 AM

Hai [redacted]
 Heb een deel van de info zelfs in het Engels gevonden, met update 18/8 (gister dus)

2/ From 25 May 2020, the following sanitary measures will apply for international travelers upon arrival on the French territory :

- Travelers coming from the outside of the European space (all countries except European Union member states [except Spain], Andorra, Iceland, Liechtenstein, Monaco, Norway, San Marino, Switzerland, Holy See), as well as travelers coming from the United Kingdom (from 8 June on) and from Spain (by air only), will be invited to carry out a 2-week quarantine at home, or in a dedicated location provided if needed, upon arrival in France.
- Travelers coming from the inside of the European space (European Union member states [except Spain], Andorra, Iceland, Liechtenstein, Monaco, Norway, San Marino, Switzerland, Holy See), will not be subject to any sanitary measures if they show no symptoms of a COVID-19 infection.
- Travelers going overseas must produce a negative result of a test carried out within 72 hours of boarding.
- Travelers with symptoms of COVID-19 infection may be subject to a mandatory quarantine measure upon their arrival in France.

Specifiek jouw vragen:

- Ja, onder specifieke voorwaarden kan een quarantaineplicht worden opgelegd. Dit geldt met name voor herkomstlanden waar het lastig/niet mogelijk is vantevoren een test over te leggen. Via een arrêté préfectoral (besluit van lokaal bestuur) kan een verplichting worden opgelegd
- Er zijn bij ons weten geen cijfers bekend of dit ook veel gebeurt
- Controle op naleving: ook daar geen openbare officiële info over bekend bij ons
- Beleid is dat mensen die besmet zijn sowieso in quarantaine gaan. Mensen die in contact zijn geweest met mensen die besmet zijn houden zichzelf geïsoleerd tot 14 dagen na het laatste contact met de besmette persoon

Helpt dit voor nu voldoende verder?

Groetjes,

[redacted]

From: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Sent: woensdag 19 augustus 2020 12:37
To: [redacted] <[redacted]@minbuza.nl>
Cc: [redacted] <[redacted]@minvws.nl>
Subject: RE: Quarantaine

Dank [redacted]
 Dus als ik het goed begrijp geldt specifiek mbt quarantaineplicht dat er voor reizigers als risicolanden onder voorwaarden een quarantaine **kan** worden opgelegd. Gebeurt dat dan ook veel? En betekent dit **geen** quarantaine**plicht**? En wordt de naleving ervan dan ook niet gecontroleerd?

En geldt een quarantaineplicht bij mensen die besmet zijn met corona? En voor mensen die in contact zijn geweest met mensen die besmet zijn met corona?

Hgr, [redacted]

[redacted]
 [redacted]
 Ministerie van VWS

Van: [redacted] <[redacted]@minbuza.nl>

Verzonden: woensdag 19 augustus 2020 12:20

Aan: 5.1.2e 4:1:e <5.1.2e @minvws.nl>

Onderwerp: Quarantaine

Hai 5.1.2e

Voor de Fransen die terugkomen uit het buitenland zijn de volgende quarantaine maatregelen van belang:

Personen die uit de Europese Ruimte komen (EU-landen, Andorra, IJsland, Liechtenstein, Monaco, Noowegen, VK, Sint-Maarten, Vaticaanstad en Zwitserland en een van de volgende landen: Australië, Canada, Zuid-Korea, Georgië, Japan, Marokko, Nieuw-Zeeland, Rwanda, Thailand, Tunesië, Uruguay zijn er geen specifieke restricties gerelateerd aan Covid-19. Deze lijst wordt om de 15 dagen herzien. Zo is de verwachting dat VK op de lijst kan komen gelet op de maatregelen van het VK zelf (mede op basis van aanbevelingen van Raad van de EU, ontwikkelingen van de epidemie en reciprociteit).

Buiten deze landen worden reizigers aangemoedigd voorafgaand aan hun reis een (negatieve) PCR-test af te leggen. Diegenen die dit niet hebben gedaan krijgen bij hun aankomst in Frankrijk informatie over de voorwaarden waarbinnen quarantaine plaats moet vinden (thuis dan wel in een aangepaste structuur voor overnachting, zoals hotel). Ook krijgen ze informatie over de mogelijkheden voor een test ter plekke (op het vliegveld in Frankrijk).

Conform decreet n°2020-860 d.d. 10 juli 2020 zijn passagiers verplicht een verklaring aan de luchtvaartmaatschappij te overleggen waarin ze – te goeder trouw - aangeven dat ze geen symptomen hebben en dat ze naar eer en geweten niet in contact zijn geweest met een persoon die positief getest is, in de 14 dagen voorafgaand aan de reis. Dragen van een mondkapje is verplicht.

Vanaf 19 augustus verplicht dit decreet ook het overleggen van een PCR test (onderzoeksresultaten virologische screening), die minder dan 72 uur voorafgaand aan de vlucht is afgelegd en aangeeft dat er geen Covid-19 besmetting is. Dit geldt voor:

- Personen van 11 jaar en ouder reizende naar Frankrijk en komend uit Bahrein, VAE, VS, of Panama, presentatie van een dergelijk document voorafgaand aan boarding is verplicht.
- Personen van 11 jaar en ouder uit Zuid-Afrika, Algerije, Argentinië, Armenië, Bolivia, Bosnië-Herzegovina, Brazilië, Chili, Colombia, Costa Rica, Guinea, India, Israël, Palestijnse gebieden, Kirghizstan, Kosovo, Koweit, Madagascar, Maladiven, Mexico, Moldavië, Montenegro, Oman, Peru, Qatar, Dominicaanse Republiek, Servië of Turkije, het niet-overleggen van een dergelijk document bij aankomst in Frankrijk houdt in dat de personen worden geleid naar een controlepost bij aankomst in Frankrijk waar een dergelijke test kan worden uitgevoerd.

Conform Decreet no 2020-884 van 17 juli 2020 kunnen de volgende reizigers in quarantaine worden geplaatst:

- Diegenen die symptomen vertonen bij aankomst op Frans territorium;
- Diegenen die geen resultaat van een (negatieve) virologische test van minder dan 72 uur voorafgaand aan vlucht kunnen overleggen.
- Diegenen die in Frankrijk aankomen vanuit Guadeloupe, Guyana, Martinique, La Réunion, Mayotte, Saint-Barthélemy, Sint-Maarten, 5.1.2e, Wallis en Futuna, Frans Polynesië, Nieuw-Caledonië, Frans Antarctica en Clipperton.

Er is (vooralsnog – zie ook boven) geen verplichte quarantaine voor reizigers binnen de Europese Ruimte.

Kan je hiermee verder?

Groetjes,

5.1.2e

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.